

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn, N. Y. 11213
493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ.י.

FREE TRANSLATION

By the Grace of G-d
Within three days of
Shabbos-Kodesh¹
25th of Adar² on the eve³ of
the third day of the week,
doubly good,⁴
Sedra: *Vayikro el Moshe*,⁵
5751. Brooklyn, N.Y.

To the Sons and Daughters of
Our People Israel, everywhere,
G-d bless you all!

Greeting and Blessing:

Coming from the days of Purim — days of miracles that HaShem wrought “in those days at this season,”⁶ and approaching the Festival of Pesach,⁷ when we celebrate the “Festival of Our Freedom,”⁸ thanking HaShem for the miracles and wonders which He wrought in connection with Yetzias Mitzraim⁹ (our liberation from Egypt) —

It is now highly opportune to give full attention to the miracles and wonders which came to pass just recently around Purim time.

These were *revealed miracles*, obvious miracles, not only for Jews but also for all nations, “seen in all the corners of the earth”;¹⁰ everyone saw the great miracles that unfolded at this time.

The miracles of “those days” — in the days of Mordechai and Esther — were, as is well known,¹¹ concealed in the natural order of events: from the *beginning* of Achashverosh's reign, to the *third* year of his reign,¹² to the *seventh* year

of his reign,¹³ to the month of Nissan in the *twelfth* year of his reign¹⁴ and Esther's banquets¹⁵ for Achashverosh and Haman — all seemingly natural happenings *per se*. It is only after profound study of those events and perceiving them as *one* continuous and connected sequence that one is able to recognize the guiding *Hand of HaShem*. This is one of the reasons why there is no explicit mention of G-d's Name in the entire Book of Esther¹⁶ (one of the 24 holy books of T'NaCh) — because the Miracle of Purim occurred in a manner of “concealment of (HaShem's) Countenance,” as alluded to (according to one interpretation) in the verse, “And I will hide My face on that day,”¹⁷ namely, that it refers to the Miracle of Purim¹⁸ — a miracle that was “clothed” and concealed in a natural “garb.”

By contrast, the events during the months leading to (and up to the middle of) the month of Adar unfolded a clearly extraordinary miracle for the benefit of Jews as well as for the benefit of the entire world; a conspicuous miracle before the eyes of all the nations.

* * *

In view of the existing international conditions it seemed inevitable that not only would there be a declaration of war, etc., but that the war would engulf many nations and set off a new world-war, G-d forbid — yet, in a most extraordinary turn of events, not only was a world-war prevented, but the war that had begun was quickly over!

While all signs pointed to the outbreak of a massive war, requiring a huge army with massive weaponry of the most advanced technology, and after everything was duly assembled and in place for a long war expected to last weeks and months — victory came in a matter of days!

The victory was so wondrous that not only was much bloodshed (as had been feared) avoided, but the enemy was forced to relinquish without further ado its booty and to free

captives and hostages including some that had been held from before.

— Our Torah teaches and directs us to guard against speaking in terms of predicting evil.¹⁹ We pray that henceforth there will be only good tidings, in the kind of good that is revealed and obvious. —

Indeed, those who are “insiders” — who know many details that do not reach the media — appreciate more deeply the marvels of the miracles and wonders in this our time and in these our days.

* * *

In the course of the current year (5751) — which Jews have (by way of acronym) designated and assigned: *ה"י תהא*²⁰ (“It shall surely be a year of revealed wonders”); as also during the latter part of the preceding year (5750) — which was likewise designated *ה"י תהא שנת נסים*²¹ (“It shall surely be a year of miracles”), we frequently emphasized the timeliness of our Sages' prediction (in *Yalkut Shimoni* on Isaiah, #499) concerning wars that would break out in the specified region of the world, which will signal the near arrival of the true and complete Geulo through Moshiach Tzidkeinu.

In light of the aforementioned events and miracles, one should become even more strongly aware that this is the time of urgent preparedness for the fulfillment of the prophecy “and the kingdom shall be HaShem's,”²² when all nations will recognize that “this mansion (the world) has a Master”²³ — a recognition that will lead “all of them to call upon the Name of HaShem, to worship Him with one consent.”²⁴

Especially that, as mentioned, we are now approaching the month of Nissan (from the Hebrew word *nes*,²⁵ a miracle). Moreover, as our Sages point out, the name of the

month (by its two letters *nun*, making it also readable forward and backward) indicates a “multiple of miracles”²⁶ and “miracles within miracles”.²⁷ Thus it is certain that HaShem will show even greater miracles than heretofore.

And particularly when Jews also increase their own efforts to elevate their daily Jewish conduct to the level of the supra-natural,²⁸ with everyone, man and woman, elevated above²⁹ their natural tendencies and habits, in the area of Torah study and doing Mitzvos with *Hiddur* (excellence) in a manner of “multiple miracles,” striving ever higher and still higher.

Apropos of the above, we have an instruction right in the beginning of this week's Sedra³⁰ (from the word *seder*, order): “If any person of you bring an offering to HaShem,” as interpreted and taught by the Alter Rebbe:³¹ “If you bring an offering to HaShem,” let the offering be of you, of yourself, by breaking out of one's habits and constraints, in order to dedicate oneself *totally* to HaShem.

Thus, the “supra-natural” behavior of every Jew in a manner of “revealed wonders” — open and manifest to all around, will hasten the fulfillment of the prophecy: “As in the days of your liberation from Mitzraim will I show you wonders,”³² and HaShem will now fulfill His promise: “I have found David My servant, with My holy oil have I anointed him,”³³ followed immediately forthwith by the true and complete Geulo³⁴ through Moshiach Tzidkeinu.

With esteem and blessing of Hatzlocho and
with blessing for a kosher and joyous
Pesach,³⁵

/Signed: Menachem Schneerson/

(1) ג' ימים ראשונים בשבוע הם בתר שבתא (פסחים קו, סע"א). (2) בו נברא העולם לדעת ר' יהושע (ר"ה יא, רע"א) שבניסן נברא העולם — תוד"ה לתקופות — ר"ה ח, א (ובנוגע לתקופות כן ההלכה — ר"ה יב, א). וראה תוד"ה כמאן מצלינן — ר"ה כז, א. שער הכוונות להאריז"ל ענין ר"ה דרוש א'. פע"ח שער ר"ה פ"ד (בכמה דפוסים — פ"ו). וראה לקו"ש חט"ז שיחה לפ' החודש ס"ד (ע' 483 ואילך), ובהערות שם. ד"ה החודש ה'תשל"ט ס"ח (סה"מ מלוקט ח"ג ע' פו). ד"ה אשה כי תזריע ה'תשכ"ה ס"ו (שם ס"ע צד ואילך). ד"ה החודש ה'תשל"ה (שם ח"ד ע' קצג ואילך). וראה בהערות למכתב מוצש"ק כ"ה אדר ה'תשמ"ב בתחלתו (הגש"פ עם לקוטי טעמים, מנהגים וביאורים — קה"ת תשמ"ו ואילך — ע' תשכב). (3) ראה מסכת פסחים בתחילתה. (4) פרש"י עה"פ בראשית א, ז, מב"ר פ"ד, ו (ובפרש"י שם — דגם העבר נעשה טוב). ובאזה"ת (בראשית לג, א ואילך. ועוד): בסה"מ תרנ"א ס"ע קצג ובמכתב כ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע (נדפס בסה"מ ה'תש"ט ע' 19 (השני). אגרות קודש שלו ח"א ע' קלו) — מקשר זה עם מחז"ל (קידושין מ, א) טוב לשמים טוב לבריות. (5) להעיר, אשר (בפשוטן של כתובים) בא, ויקרא אל משה" בהמשך לס"פ פקודי שהי', בחודש הראשון גו' באחד לחודש" (פקודי מ, יז), ר"ח ניסן. וראה מכתב עש"ק ר"ח ניסן ה'תשמ"ה הערה ד"ה זו (הגש"פ הנ"ל ע' תשסא). (6) נוסח ברכת הנסים (והודאת, ועל הנסים) דחנוכה ופורים. (7) דגאולת פורים וגאולת פסח שייכות זל"ז, דמסמך גאולה לגאולה (גאולת פורים לגאולת פסח) — מגילה ו, סע"ב ובפרש"י שם. (8) כן נקרא בנוסח התפלה והקידוש דחג הפסח. וראה לקו"ש ח"י ע' 71 ואילך (הגש"פ הנ"ל ס"ע תקו ואילך). (9) ובלשון ההגש"פ פיסקא „לפיכך“ (מפסחים קטו, ב במשנה): יהדות ולהלל כו' למי שעשה לאבותינו ולנו את כל הנסים האלו, הוציאנו מעבדות לחרות כו'. (10) לשון הכתוב — ישעי' נב, י. תהלים צח, ג. (11) או"ת להה"מ (הוצאת קה"ת) נט, ג (בהוצאת ה'תשמ"מ ואילך — סימן קפב). תו"א מג"א צג, סע"ג ואילך. שם ק, א. סה"מ תקס"ה ח"א ע' שע ואילך (נוסחא שני'). שער האמונה לאדמו"ר האמצעי (כט, ב). ביאורו להצ"ח ח"א ע' שטו ואילך. סה"מ תר"ל ע' סב. ד"ה ברוך שעשה נסים תרס"ד (קה"ת, יו"ד שבט ה'תנשא) ס"ע 18 ואילך. ובכ"מ. (12) אסתר ב, ג. (13) שם ב, טז. (14) שם ג, ז. (15) שם ה, ד ואילך. ז, א ואילך. (16) ראה לקו"ש חכ"א ע' 201, ובהנמסן בהערות שם. (17) וילך לא, יח. וראה כש"ט (הוצאת קה"ת) הוספות סי' לב. ס' בעש"ט עה"ת ח"ב פ' וילך אות ז. (18) ראה חולין קלט, ב: אסתר מן התורה מנין, ואנכי הסתר אסתיר. ובתקו"ז תס"ט (קיד, סע"ג): אסתר הכא רמזי (האוינו לב, כ) ויאמר אסתירה פני מהם כו'. (19) ברכות יט, א. וש"נ. הובא להלכה ברמ"א יו"ד ששע"ו ס"ב. מג"א או"ח סרל"ט סק"ז. וראה גם שו"ע אדה"ז חו"מ הל' שמירת גוף ונפש סי"ב. (20) באופן ד, בהווייתא תהא — ראה ברכות יג, א. מגילה ט, א. שם יז, ריש ע"ב. בכורות ד, ב. ובכ"מ. (21) ראה בארוכה מכתב וא"ו תשרי ה'תש"נ. (22) עובדי' א, כא. (23) ראה ב"ר רפל"ט. (24) צפני' ג, ט. וראה רמב"ם הל' מלכים ספ"א. (25) ראה מדרש לקח טוב עה"פ (בא יב, ב) החודש הזה לכם: ניסן שבו נעשו נסים לישראל — ואף ששמות החדשים עלו בידם מבבל (ירושלמי ר"ה פ"א ה"ב. ב"ר פמ"ח, ט) הרי נזכרו ניסן וכו' במג"א (ראה לעיל הערה ד"ה בחודש ניסן). (26) ראה ברכות נז, רע"א: הרואה כו' חנינא חנניא יוחנן נסי נסים נעשו לו, ובפרש"י שם: חנינא, נונין הרבה נסים רבים. ובפרט „ניסן“ דשמו גופא מורה על נסים, וכמ"ש בחדא"ג מהרש"א שם בנוגע לשמות הנ"ל שבגמרא „דהשם גופי“ מורה על החנות והטובה, והנונין מראין שיהי' בנס". (27) לשון חז"ל — שבת צז, א. וש"נ. פרש"י עה"פ וארא ט, כד (משמור"ר עה"פ — פ"ב, ד). (28) ראה בארוכה מכתב וא"ו תשרי ה'תש"נ. (29) ראה רש"י עה"פ יתרו כ, יז. וראה סידור (עם דא"ח) מד, סע"ב. פירוש המילות לאדהאמ"צ פקל"ט. אוה"ת בשלח ע' תרסה. שה"ש כרך א ע' כט. רד"ה ברוך שעשה נסים תרס"ד הנ"ל. סה"מ תרע"ח ע' פט. תרפ"ט ס"ע 203 ואילך. תרח"ץ ע' קסט. ובכ"מ. (30) וראה לעיל הערה ד"ה ויקרא אל משה. (31) קונטרס לימוד החסידות פ"ב (נדפס גם באגרות קודש אדמו"ר מהור"י צ"ח ע' שנד). סה"מ קונטרסים ח"ב תנ, א. „היום יום“ יב אדר שני. ובכ"מ. וראה גם לקו"ת פרשתנו ד"ה אדם כי יקריב. (32) מיכה ז, טו. (33) תהלים פט, כא. וקאי על משיח צדקנו שבא בהיסח הדעת, כמו מציאה — סנהדרין צז, א. ב"ר פכ"ט, ג. (34) שאין אחריו גלות (תוד"ה ה"ג ונאמר — פסחים קטו, ב (ממכילתא עה"פ בשלח טו, א). יל"ש עה"פ (ישעי' ס, א) קומי אורי כי בא אורך — רמז תצט). (35) ראה לקוטי לוי"צ אגרות קודש ע' קצז. וראה מכתב י"א ניסן ה'תשמ"ו בסופו הערה ד"ה ושמה (הגש"פ הנ"ל ע' תתצד).